

## เรียน ประชาชนที่อาศัยอยู่ในจังหวัดทุกท่าน

เมื่อวันที่ 16 พฤษภาคม ค.ศ. 2009

มีการตรวจพบผู้ติดเชื้ออินฟลูเอนซ่าสายพันธุ์ใหม่ในประเทศญี่ปุ่นเป็นครั้งแรก

ในการณ์นี้ทางจังหวัดนางาโนะจะเฝ้าติดตามข่าวสารข้อมูลทั้งภายนอกและภายในประเทศอย่างต่อเนื่อง ตลอดจนติดต่อแลกเปลี่ยนข้อมูลและร่วมมือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอย่างสม่ำเสมอ

ในขณะที่ด้วยกันองค์กรของจังหวัดทุกหน่วยงานจะมุ่งหามาตรการเพื่อตอบรับต่อสถานการณ์นี้ ดังนั้นจึงใคร่ขอให้ประชาชนในจังหวัดทุกท่านโปรดเข้าใจและให้ความร่วมมือ

อนึ่ง, ข้อปฏิบัติที่ทางจังหวัดใคร่ขอความร่วมมือจากท่านในขณะนี้มีดังต่อไปนี้

- เนื่องจากพื้นที่ที่มีผู้ป่วยติดเชื้อได้ถูกจำกัดไว้ในวงแคบ จึงขอให้ประชาชนทุกท่านอย่าตื่นตระหนก
- สำหรับประชาชนที่เคยอยู่ในพื้นที่ที่มีการระบาดของโรค ภายใน 7 วัน หากปรากฏอาการป่วยต่างๆ เช่น  
มีไข้สูงกว่า 38 องศาเซลเซียสและไอหรือหายใจลำบากขอให้ติดต่อสนง.สวัสดิการสุขภาพ(โฮเคนโซ)ใกล้บ้านก่อน กรุณาอย่าไปรับการตรวจที่โรงพยาบาลด้วยตัวเองโดยตรง
- หากจำเป็นต้องเดินทางหรือพักอยู่ในพื้นที่ที่มีการระบาดของโรค  
กรุณาหลีกเลี่ยงการอยู่ในที่ที่มีผู้คนแออัดและการสัมผัสตะตองสัตว์  
ป้องกันตัวเองด้วยการใช้ผ้าปิดปากและจมูก, ล้างมือให้สะอาดและหมั่นกลั้วคอ
- เวลาไอหรือจาม กรุณาปิดปากและจมูกด้วยกระดาษทิชชู  
และคาดผ้าปิดปากและจมูก(มาส์ค)อยู่เสมอ
- การรับประทานเนื้อหมูและอาหารแปรรูปจากเนื้อหมูไม่ทำให้ติดเชื้อ กรุณาทำความเข้าใจให้ถูกต้อง
- กรุณาติดตามรายงานสถานการณ์ล่าสุดด้วยความระมัดระวัง